

La lectura, una travesía sin límite



Venganza contra las moscas

Sylvia McNicoll

Ilustraciones: Yein Barreto y Miguel Martínez

Bogotá: Editorial Norma

Colección Torre de papel amarilla, 288 pp., 2017.

ISBN: 978-958-00-0282-6

Esta guía fue elaborada por Claudia Rodríguez
Imágenes shutterstock® 2017

El autor y la obra

Sylvia McNicoll, autora canadiense, posee una licenciatura en inglés. Comenzó su labor escribiendo consejos caseros en revistas femeninas y relatos para adultos. Aunque su madre hubiera querido que fuera azafata o maestra, después de ir a la universidad comenzó a participar en algunos talleres de escritura. Cuando tuvo su primer hijo decidió que quería dedicarse al oficio y buscar el tono y la forma para hacer obras para niños; la idea era lograr que la escritura se convirtiera también en un medio de vida.

Fue en uno de estos talleres que conoció a Gisela Sherman, quien la convenció de entrar en el curso de escritura que impartía Paul Kropp. Bajo la orientación de este perfiló la novela *Blueberries and Whipped Cream*, su primer libro, que logró publicar más adelante con el apoyo de Sherman. Luego vinieron *Tiger Catcher's Kid* y *Jump Start*, de los que quedó satisfecha aunque algo



desconcertada porque: "No podía creer que pudieras escribir tres libros y ganar tan poco dinero ... También lo que me sorprendió y me decepcionó fue que los libros salieran y el mundo no se detuviera... La gente no se inclina a tus pies. Gran decepción porque, si alguien me hubiera dicho que había escrito un libro, estaría en el suelo besándole los dedos de los pies y nadie estaba haciendo esto cuando salieron mis libros".

A solicitud de Sherman escribió *Tiger Catcher's Kid*: "En ese momento yo era freelance para el Burlington Post y tenía un coche que siempre estaba roto. El garaje al que iba estaba justo al lado de un refugio de animales y pensé que allí vería si podía encontrar cualquier historia para vender al periódico... yo había aprendido sobre los pumas; finalmente, el libro se basa en una historia real sobre un hombre que ahogó a un tigre hasta la muerte y fue demandado." Más adelante, bajo el seudónimo de Geena Dare entró a hacer parte del grupo de autores que escribía a varias manos la serie para adolescentes *Stage School*.

Sobre sus rutinas de escritura, esta autora nacida en Ajax (Ontario) en 1954, explica que lo hace en diferentes horas del día, en el coche, en los aviones, alrededor de una piscina o un lago, pero eso sí, siempre y cuando ya haya definido el comienzo, el clímax y el final de cada historia. Entre sus obras publicadas están *The best mistake mistey* (2016), *Dog on Trial* (2013), *Crush. candy. corpse* (2013) y *Bringing up beauty* (2003) ganador del premio Abedul de plata.

En ***Venganza contra las moscas***, William Alton tiene 12 años cuando parte de Inglaterra en barco en compañía de su padre y llega a la ciudad de Hamilton, en Canadá, donde ambos esperan encontrarse con el tío Charlie y comenzar una vida que les permita, al fin, realizar las ilusiones de trabajo, estabilidad y casa propia. Al llegar, traen el recuerdo vivo de la madre y de la pequeña Colleen, a las que perdieron víctimas de tuberculosis transmitida por las moscas que infestaron los sectores pobres de Londres a comienzos del siglo XX.

Después de un recorrido largo y extenuante, padre e hijo llegan a su destino y se encuentran con el desconcierto de que Charlie no está en la estación del tren esperándolos. ¿Qué habrá pasado? Al final del día tienen que hospedarse en la pensión de una vieja mujer que los recibe a pesar de saber que son irlandeses. Cuando al pasar unos días el padre encuentra trabajo en la caballeriza de un hombre adinerado que les provee también habitación y comida, encuentran un poco de sosiego.

Willy comienza a ir a la escuela y pronto descubre la ventaja que tiene sobre sus compañeros en la clase de lengua y en matemáticas. Por ello y por ser un pobre inmigrante irlandés, despierta la curiosidad de algunas de sus compañeras y también la rabia de Fred, el muchacho adinerado y arrogante de la clase.

Los afectos entre Willy y su padre se estrechan cada vez más y aquel se prende de la actitud y la sonrisa del padre para hacer frente a las tristezas y alimentar la esperanza. La situación se hace más compleja cuando un delegado del departamento de salud de la ciudad llega a la escuela para proponer el concurso de matamoscas con el que esperan erradicar todos los bichos que amenazan con contaminar el agua y transmitir terribles enfermedades. Animado por el deseo de venganza contra estos insectos y por la posibilidad de ganarse un dinero que sirva para ayudar a comprar la casa que él y su papá desean, Willy se ingenia todas las estrategias posibles para reunir el mayor número de ejemplares muertos.

Pero la competencia no resulta fácil, pues Fred le declara la "guerra" y hace todo lo posible por rebasar a Willy; incluso, utiliza a sus amigos, por ejemplo a Ginny, quien le entrega todas las moscas que aquel recoge. Noble y aguerrido a la vez, Willy enfrenta la discriminación de Fred, la deslealtad de Ginny que lo conmueve por su pobreza, la primera indiferencia de Rebeca, la muchacha bonita que más adelante le demuestra cuán compasiva y hospitalaria es, especialmente cuando lo anima a escribir un ensayo para el concurso de escritura sobre las moscas y las enfermedades.

En medio de aventuras y sensibilidad juveniles, la ayuda de algunos adultos, el soporte de su padre y la conciencia de que quiere convertirse en un hombre productivo, al final Willy logra sobreponerse, queda de segundo en el concurso de matamoscas y comparte con Rebeca el primer puesto en el concurso de ensayo. Al final, como espectador y partícipe aparece el tío Charlie, que ha superado la enfermedad que lo mantenía en cuarentena y se une a él y a su padre para seguir la vida en Canadá.

Exploración y motivación

1. Lea con los estudiantes el poema Las moscas de Antonio Machado.



Las moscas

Vosotras, las familiares
inevitables golosas,
vosotras, moscas vulgares
me evocáis todas las cosas.

¡Oh, viejas moscas voraces
como abejas en abril,
viejas moscas pertinaces
sobre mi calva infantil!

Moscas de todas las horas
de infancia y adolescencia,
de mi juventud dorada;
de esta segunda inocencia,
que da en no creer en nada,
en nada.

¡Moscas del primer hastío
en el salón familiar,
las claras tardes de estío
en que yo empecé a soñar!

Y en la aborrecida escuela
raudas moscas divertidas,
perseguidas, perseguidas
por amor de lo que vuela.

Yo sé que os habéis posado
sobre el juguete encantado,
sobre el librote cerrado,
sobre la carta de amor,
sobre los párpados yertos
de los muertos.

Inevitables golosas,
que ni labráis como abejas,
ni brilláis cual mariposas;
pequeñitas, revoltosas,
vosotras, amigas viejas,
me evocáis todas las cosas.

Conversen sobre el significado de algunas imágenes del poema, por ejemplo, las que relacionan etapas de la vida con la presencia de las moscas o las que dibujan las atmósferas en las que aparecen estos animales.

¿Cómo es la relación del poeta con estos insectos: es de asco, de ternura, de nostalgia, de miedo, de diversión?

Escuchen la versión musical que hace el cantante español Joan Manuel Serrat de este poema. Está disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=pgkiukx0VDM>

Comenten:

- Cómo la música –instrumentos, melodía, efectos y voz– recrea el tono y la experiencia del poeta con las moscas y cómo da vida al poema.
 - Qué les evocan las imágenes que acompañan la canción en este video específico: cómo aparecen representados los insectos, qué sensaciones les producen, por qué el creador del video optó por esas imágenes, de qué otras maneras habrían recreado los estudiantes el poema de Machado.
2. Pida a los estudiantes escribir en parejas un texto breve sobre la venganza. ¿Qué es?, ¿en qué situaciones y por qué los seres humanos nos vemos arrastrados por este sentimiento?, ¿se justifica?, ¿es legítima? ¿en qué casos sí y en cuáles no?
- Compartan los escritos de todos y a partir de ellos construyan algunas hipótesis sobre este tema.
3. Proponga a los estudiantes leer el cuento *La vendetta* de Guy de Maupassant que encuentran en: <http://ciudadseva.com/texto/una-vendetta/>



Converse con ellos sobre:

- Las características y el contexto de la anciana en el texto (edad, condición social, lugar donde vive) que contribuyen a alimentar su deseo de venganza.
 - La forma en que ella prepara la venganza: paciencia, frialdad, crueldad, método.
 - Lo que representa su acción más allá del relato.
 - La relación entre las hipótesis que plantearon los estudiantes en sus escritos y el significado de la venganza tal y como aparece en este relato.
 - ¿Es este un relato de terror? ¿Es realista?
4. Hay quienes dicen que una sonrisa compra el mundo. Eso depende del tipo de sonrisa, de la situación y de quien sonría... ¿Cómo es una sonrisa que logre este objetivo?

Algunos museos ofrecen la opción de recorridos virtuales que permiten acercarse a las obras que exponen.

- Proponga a los estudiantes visitar por grupos algunos de estos museos y detenerse especialmente en los retratos elaborados por diversos artistas y en diferentes épocas. La idea es que observen en detalle las expresiones de ojos y sonrisas y reflexionen sobre ellas según las emociones que les despiertan o lo que comunican: sonrisas y miradas pícaras, sensuales, perversas, serenas, divertidas, terroríficas. ¿Cómo son?, ¿qué puede motivarlas?
- Comenten los hallazgos de cada grupo al respecto.
- Pídeles compartir qué tipo de sonrisas no toleran en su vida cotidiana o en la relación con las demás personas y por qué.



- Definan en qué consiste el poder de las sonrisas.
- Compartan las situaciones en las que ellos y usted se han valido de una sonrisa para obtener lo que querían. ¿Con qué otros gestos la han acompañado? ¿Lograron lo que querían?

Lectura de... *Venganza contra las moscas*

Pida a los estudiantes leer los ocho primeros capítulos de la novela.

Converse con los estudiantes sobre los siguientes temas.

- Cómo se anuncia el personaje del padre de Willy: qué resalta en él, cómo se relaciona con la gente, cómo trata a su hijo, cómo reacciona ante la ausencia de su hermano Charlie, qué actitud tiene frente a la vida a su llegada a Canadá.
- ¿A qué se debe la tensión entre Willy y Fred desde los primeros días en la escuela? ¿Será igual a lo largo de la historia? ¿Por qué?
- Madame Depieu se asemeja a ciertos personajes recurrentes en el cine y la literatura, desde los cuentos de hadas hasta hoy. Recuerde con ellos algunos y compárenlos con ella: fisonomía, actitud, lenguaje, disposición y estética del lugar en que vive, tipo de inquilinos que recibe, trato con los desconocidos, manías, etc.

- ¿Qué función cumplen dentro de la historia los recuerdos de Willy? ¿Cómo se afirma él a través de estos y qué anticipan sobre lo que será su destino en Canadá? Pídeles que expliquen sus ideas con base en pasajes del texto, hasta esta parte.
- ¿Qué opinan los estudiantes sobre la estrategia de convocar a los estudiantes de la escuela para acabar con las moscas? ¿Les parece formativa, higiénica, peligrosa, ineficiente, precaria?
- ¿Hubieran participado los estudiantes y usted en un concurso así? Expliquen las razones.

Propóngales buscar información sobre William Blake; época, rasgos y relaciones que destacan en su obra poética, sus pinturas y grabados y su influencia sobre la poesía inglesa.

Lean el poema *El cordero* de William Blake, con el que Willy sorprende a sus compañeros el primer día de clases.



El Cordero

Oh Corderillo, ¿quién te ha hecho?
¿Aún no sabes quién te ha hecho?
Te ha dado vida y alimento
junto al arroyo y sobre el prado;
te ha dado ropas deliciosas,
suavísima lana brillante;
y te ha dado una voz tan tierna
que el valle todo se alborozó.

Oh Corderillo, ¿quién te ha hecho?
¿Aún no sabes quién te ha hecho?

Oh Cordero, yo he de decirlo,
Oh Cordero, yo he de decirlo:
se llama por tu mismo nombre,
pues que Cordero así se llama:
es apacible y bondadoso,
de un niño tuvo la apariencia:
a nosotros, niño y cordero,
por su nombre nos llaman todos.

Cordero que Dios te bendiga.
Cordero que Dios te bendiga.

Pida a los estudiantes que planteen posibles interpretaciones sobre el poema teniendo en cuenta la información que reunieron sobre el poeta.

- Cuál es el tema.
- A qué se asocian las imágenes del cordero y del niño.
- Qué diferencias hay entre el contenido de la primera estrofa y el de la segunda, entre otros.

¿Qué opinan los alumnos de la reflexión que hace Willy a partir de este poema?; ¿a qué obedecen sus ideas?

...Tal vez como yo, ella (Ginny) tampoco creía mucho en las palabras de Blake. Dios no abastecía a todos los niños por igual. A Fred le había ido muy bien, pero a Ginny, definitivamente no. Su vestido se veía viejo, remendado con parches en dos lugares, con el ruedo disparejo. ¿Y no habíamos comido chuletas de cordero en el callejón cercano? A los corderos les iba aun peor que a los niños.

Pida a los estudiantes leer los capítulos 9 a 17 de la obra.

A medida que Willy y Ginny se van conociendo salen a flote sus sensibilidades y la manera particular de comprender la situación social de cada uno.

Proponga a los estudiantes escribir un texto sobre la representación que cada uno de estos personajes tiene hasta el momento acerca de su propia vida. Sugiera apoyarse en comentarios y pensamientos que los dos enuncian, por ejemplo,

La gente como nosotros nunca gana... (...) Nunca puedo ganar. Tú tampoco. Fred, con todo su dinero, siempre encontrará la forma de vencernos (Ginny).

No podía aplastar con mis manos el hecho de ser pobre. Tampoco la enfermedad. No podía arrebatar el dinero de las manos de Fred Leckie. Pero podía derribar la sonrisa arrogante de su rostro... (Willy)

Compartan y comenten los escritos de todos.

Pida a los estudiantes que enumeren las razones por las que Willy golpeó a Fred y discutan cuáles de ellas habrían despertado la misma furia en ellos.

Solicíteles que comenten experiencias semejantes que ellos han vivido y las reacciones que tuvieron. Discutan:

- La pertinencia y el tipo del castigo que el señor Morton infringió a Willy.
- Qué opinan de los comentarios que aquel le hizo al muchacho sobre su clase social en comparación con la de Fred y sobre su origen irlandés.

Pídales recrear la misma situación poniéndose cada uno en el rol de Morton: ¿qué le habrían recomendado sobre la agresión a Fred?, ¿qué le habrían dicho sobre el insulto de “escoria irlandesa” con el que Fred lo gritó?

En medio de la competencia por la cacería de moscas y a pesar de la desilusión y los miedos que lo asaltan por momentos, a lo largo del relato los lectores van descubriendo las aptitudes de Willy para desenvolverse con fluidez en lo social, en la escuela, con las personas de la granja. ¿Qué factores, personas, emociones y atributos de su vida interior contribuyen a esto?

Con base en la observación anterior y en otras que usted plantee a los estudiantes en el mismo sentido, motívelos a representar en una línea de tiempo el itinerario y la experiencia del chico en Canadá, hasta esta parte del texto.

Comenten las propuestas de todos.

Pida a los estudiantes leer los capítulos 18 a 25 del libro.

Propóngales detenerse en la escena en que Ginny y sus hermanos cantan *La dulce Molly Malone*. Reflexione con los estudiantes sobre:

- El modo en que la autora ha construido este episodio, es decir, la estructura.

- La finalidad que cumple la canción respecto a los dolores y afectos de Willy, por ejemplo, a su necesidad de soltar recuerdos y angustias.
- La empatía con Ginny y los niños y el sentimiento de sentirse que forma parte de una familia que lo acoge y contiene.
- Los adjetivos con los que caracterizarían esta escena.

Desde cuando conoció a Ginny y a Rebeca, Willy se siente atraído por las dos jovencitas y ha pasado por sentimientos de afecto y frustración con cada una de ellas. En el capítulo 20, él hace un balance sobre las dos.

Motive a los estudiantes a escribir un texto comparativo de las chicas que tenga en cuenta cómo las ve el protagonista y cómo las ven ellos como lectores e intérpretes del relato. La comparación debe cubrir aspectos físicos, emocionales, familiares, de actitud ante los otros.

Compare con los estudiantes las perspectivas que plasmaron en los escritos: ¿qué ideas predominaron y por qué razones?, ¿cuáles fueron creativas, cuáles románticas, cuáles agudas?

¿Por qué Willy se resiste hasta último momento a participar en el concurso de ensayo en el que no tendría como contrincante a Fred? ¿Qué quiere probar realmente con el deseo de derrotarlo en la cacería de moscas?

Discutan algunas respuestas y definan las más pertinentes de acuerdo con el tema de la novela.

○ Conversar y escribir sobre *Venganza contra las moscas*

1. Hay escenas que transcurren en el mercado que semejan situaciones propias de la novela picaresca: por ejemplo, cuando Willy, Ginny, sus hermanos y el perro Finnigan corren des-pavoridos perseguidos por los gendarmes.

Comparta con ellos algunos textos de la picaresca y conversen sobre la forma en que están construidas las escenas, los rasgos de los personajes, los temas, el lenguaje, los contextos, el tipo de travesuras y la astucia que aparecen representados en cada caso.

Definan las características de este género literario, recuérdelos en qué época aparece y resalte los nombres de algunos autores y obras representativos.

Propóngales releer las dos escenas del mercado y analizarlas a la luz de lo que definieron como características de la picaresca.

¿Cómo habría relatado Finnigan su protagonismo dentro de estas escenas? Pídales escribir un cuento en clave picaresca sobre la experiencia y la perspectiva del perro. Enfati-ce el dinamismo, la vivacidad, la tensión y la gracia que deben recrear en su texto.

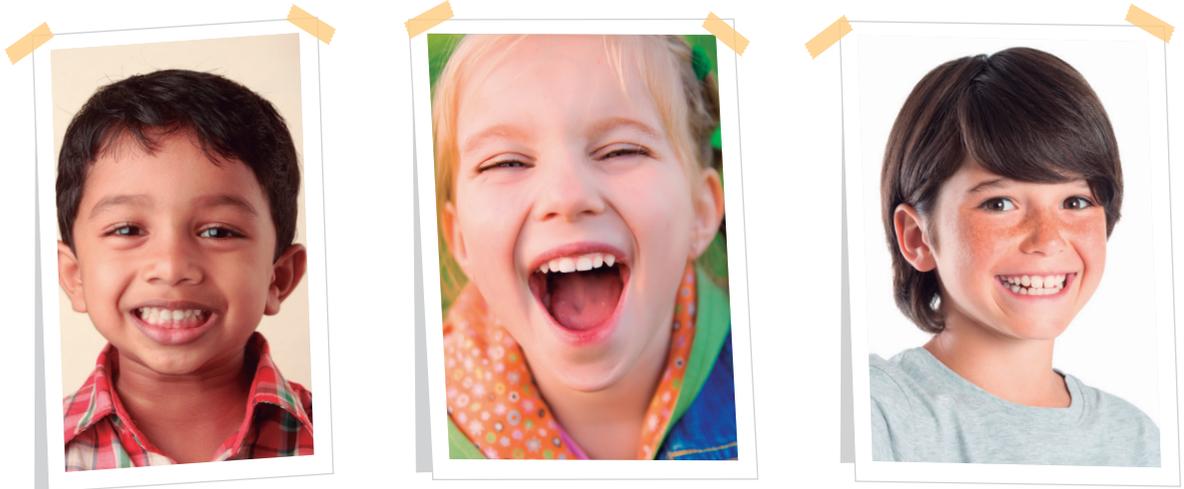
Comparta con ellos y elijan los cinco cuentos que lograron captar mejor la esencia de este género.

2. Sin duda, la sonrisa del padre de Willy es un elemento definitivo dentro de la obra, que contribuye a dar forma a sus emociones, a matizar las situaciones que vive el chico, a potenciar su vida. A medida que se desarrolla la historia aparecen también otras sonrisas con las que él va midiendo, como con un termómetro, el nivel de confianza, acogida y calidez de las demás personas.
 - Organice a los estudiantes en parejas y motívelos a recordar las cuatro o cinco escenas en las que, a su juicio, las sonrisas de los otros, el recuerdo de ellas o la invención de algunas por parte de Willy, le hayan ayudado a sobrellevar o a resolver un conflicto, un dolor, una necesidad.
 - Pídales identificar en cada caso qué asunto vital sobre Willy se pone en juego y qué efecto opera la sonrisa en su sensibilidad.
 - Propóngales hacer un catálogo de sonrisas personales con fotos que se tomen entre sí y en las



que cada miembro de la pareja representa las sonrisas propias y de otras personas con las que, a su parecer, se tranquiliza, alcanza lo que quiere, olvida una pena, busca complicidad, rompe el hielo, se deshace de un comentario incómodo o agresivo.

- Organice en clase una exposición de las fotos de cada pareja. Es importante que cada grupo de fotografías lleve un título creativo.



3. El tío Charlie aparece como referencia fuerte al comienzo de la novela; de tanto en tanto, Willy y su padre lo mencionan en ciertas circunstancias claves; hasta que al final entra en escena. ¿Qué simboliza este personaje en la vida de Willy y dentro de la trama general de la obra?
 - Pida a los estudiantes proponer su respuesta en un texto de una página y argumentar muy bien su punto de vista.
 - Socialice las ideas.
 - Determine junto con ellos cuáles son las tres interpretaciones más acertadas.
4. Siempre tenemos representaciones sobre los países y su gente. ¿Qué saben los estudiantes sobre Canadá? Conversen al respecto.
 - Motíuelos a indagar sobre este país: su paisaje, su historia, las inmigraciones, la organización, la cultura, las lenguas y tradiciones. Por sorteo, pida a cada uno centrarse en un aspecto particular y preparar fichas con la información relevante.
 - Organice luego una mesa redonda para compartir la información y las percepciones de todos sobre cada tema. Proponga usted el orden en que se presentarán los contenidos. Asegúrese de dedicar un tiempo a la mirada sobre Canadá a comienzos del siglo XX, lugar y época en los que transcurre la novela y sobre los que usted indagará para intercambiar observaciones con los estudiantes. Pueden también establecer comparaciones con lo que es hoy ese país y su cultura. En este sentido, usted puede preparar una presentación con imágenes relacionadas con los diversos temas por tratar.
 - Analicen más adelante cómo la novela recrea la atmósfera y la vida de Canadá en esa época. ¿Qué piensan de las descripciones de lugares, vestidos, actitudes y mentalidad de los personajes, tal y como se revelan en el texto?



5. Pocas cosas son tan tristes como el miedo a olvidar el rostro de las personas que amamos y perdimos. Rostros que, si se desdibujan, nos hacen sentir que volvimos a quedar abandonados en medio de la nada; pero que si logramos mantener vivos a pesar de la ausencia, nos arrojan, señalan caminos, ideas, e incluso decisiones que tomamos.

Para Willy, la imagen de su madre y de Colleen, su hermana, son como faros que sustentan y orientan su vida, aunque en ocasiones también lo atormentan y lo llenan de culpa. Recuerdo, culpa y esperanza son tres piezas claves en la temática de esta novela.

Organice a los estudiantes en grupos y propóngales discutir sobre la forma en que se exponen estos temas en la obra.

- ¿Qué recuerdos son más emotivos, a qué están asociados (olores, visiones, sabores), cómo van apareciendo a lo largo del relato y cómo iluminan su sentido?
 - ¿Por qué Willy siente tanta culpa? ¿Vale la pena que él alimente este sentimiento? ¿Cómo transmuta la culpa en venganza?
 - ¿En qué motivos, personas y sucesos aparecen indicios de esperanza para el chico?
6. Invite a los estudiantes a buscar entre los recuerdos de las personas que aman, estén vivas o no, aquellos que son más recurrentes para ellos.

Luego, propóngales escribir un episodio autobiográfico alrededor de algunos de esos recuerdos. Mencióneles la importancia de apoyarse en imágenes evocadoras, poéticas, contundentes, con las que expresen la intensidad de las experiencias, los sentimientos y las reflexiones.

Prepare algunas sesiones de tertulia para leer en voz alta y comentar los textos de todos.

Construcción colectiva

1. La cacería de moscas se convierte en el motivo central de la nueva vida de Willy. Las razones son diversas y vale la pena observarlas una a una para comprender lo que le ocurre a él desde cuando llega a la ciudad de Hamilton. Entre ellas están, por ejemplo, la competitividad masculina con Fred, el reto de ganar para sorprender a su padre con su esfuerzo, la posibilidad de agenciarse un dinero que contribuya a la compra de una casa para él y su papá, la manera de tramitar la culpa y la rabia contra las enfermedades que dejaron tantos muertos en Londres, el descubrimiento de su generosidad con Ginny, entre otras.

- Organice a los estudiantes en grupos y pídale identificar estas razones en un mapa conceptual en el que las relacionen con los objetivos que persigue Willy, con los logros que alcanza y con lo que va aprendiendo de sí mismo a medida que pasa el tiempo.
- Acompañe la construcción de los mapas para que sean descriptivos y analíticos a la vez.
- Proponga un intercambio de mapas entre los grupos.
- Realicen entre todos un balance de los resultados para complementar diferentes puntos de vista.

2. *Él (Fred) sabría que yo no era tan solo un niño pobre que vivía en una pieza prestada. Yo era alguien que había que tener en cuenta.*

Esta es una de las tantas frases que Willy expresa en relación con su compañero de escuela, pero que revela inquietudes muy profundas sobre su identidad, su deseo de asegurar algún tipo de arraigo en la comunidad y sobre su dignidad.

- Motive a los estudiantes a meterse en la piel del protagonista y a imaginar que ya tiene 25 años, un oficio, una vida autónoma, quizás

un amor. Pídeles escribir en grupos un monólogo en el que Willy habla de la identidad, el arraigo y la dignidad desde su llegada a Hamilton.

- Recuerde con ellos qué es y cómo se construye un monólogo.
 - Oriéntelos en la construcción del texto para que alcance calidad expresiva.
 - Pida a cada grupo preparar una lectura dramatizada, a varias voces, del monólogo.
 - Presenten los monólogos e intercambien observaciones sobre la experiencia.
3. Hacia el final de la novela, el señor Souter le ofrece a Willy prestarle una de las aspiradoras de su tienda para que pueda atrapar más moscas y se gane el concurso. El chico se alegra mucho por este golpe de suerte.

- Proponga a los estudiantes indagar en Internet y entre algunos expertos en gestión humanitaria, sobre la explotación comercial de causas sociales o filantrópicas. ¿En qué consiste esto y por qué ocurre?

Pueden leer el texto Volunturismo: voluntariado y selfies escrito por Andrea Moreno en <http://elordenmundial.com/2017/07/03/volunturismo-voluntariado-y-selfies/>

- Conversen en la clase sobre los textos leídos y analicen los hechos que denuncian. Con base en lo anterior, reflexionen sobre la percepción de Willy: ¿se trata realmente de un golpe de suerte? ¿Qué tan generoso con su propuesta es el señor Souter? ¿Qué busca realmente este al prestar su aspiradora? ¿Por qué le escribe el eslogan: “la fantástica máquina atrapamoscas de almacenes Souter”?
- Pídeles escribir un texto expositivo sobre los verdaderos móviles del señor Souter cuando ofrece “generosamente” su aspiradora.

Temas y lecturas relacionados

La compasión es un sentimiento que recorre las páginas de esta novela.

Proponga a los estudiantes intercambiar observaciones preliminares sobre esta: qué es, cómo se manifiesta, por qué o quiénes la sentimos, en qué circunstancias.

- Revisen la etimología de la palabra compasión y discutan los alcances de su significado en relación con la vida familiar y social.
- Invite al profesor de filosofía para que comparta en su clase textos y miradas de algunos pensadores sobre la compasión.

Motive a los estudiantes a ver la película *Los niños del cielo* dirigida por el iraní Majid Majidi en 1997.

- Converse con los estudiantes sobre el tema de la cinta, la relación de los hermanos, el modo y el lugar en que viven con sus padres, la vida escolar, la complicidad alrededor del asunto de los zapatos, las diversas formas en que expresan su afecto y se comunican.
- Comenten cómo se representan allí las paradojas de la pobreza, la alegría, la esperanza y la dignidad humana.

Tanto la novela de McNicoll como la película de Majidi se basan en hechos reales.

- Comparen cómo cada artista (la escritora y el cineasta) representa la infancia y el tema de la compasión: situaciones, imágenes poéticas (literarias y cinematográficas), relación con los adultos, diálogos.
- Motíuelos a recrear en un story board de seis páginas la vida que seguirán Ginny, sus hermanos y Finnigan después de aparecer, gracias a la compasión y al reconocimiento de Willy, en la fotografía de cierre del concurso que se publicaría en el diario local.



Relación con otros saberes

Historia y política

La historia de Willy, su padre y su tío Charlie es la de tantos inmigrantes que por diversas razones asociadas a la guerra, la pobreza o la persecución, se han visto obligados a abandonar sus lugares de origen para buscar un destino mejor en otro país. Aunque ellos llegaron a Canadá desde Inglaterra, su patria es Irlanda.

Proponga a los estudiantes investigar sobre la historia del pueblo irlandés y los movimientos migratorios entre la segunda mitad del siglo XIX y las primeras dos décadas del siglo XX.

Con la colaboración del profesor de historia, prepare un encuentro para ampliar y analizar con los estudiantes temas como:

- La situación de los campesinos y las acciones del Estado en esta época, allí.
- Las causas de la migración hacia Estados Unidos y Canadá.
- La forma en que viajaban.
- Los lugares de acogida.
- El perfil de los inmigrantes y los oficios en que trabajaban al llegar.
- Las maneras en que fueron haciéndose un lugar en los nuevos territorios.
- Las representaciones que hay en el mundo sobre la idiosincrasia de los irlandeses.

Pida a los estudiantes escribir un comentario crítico sobre la novela que se centre en la recreación que hace McNicoll de un suceso real y de la situación de los irlandeses a su llegada a Canadá.

¿Qué resaltan, qué les parece pertinente, qué les gustó especialmente, qué les habría interesado encontrar que no está presente en la obra, qué habrían precisado? ¿Cómo la obra visibiliza el coraje de los inmigrantes?



Recuérdelos tener en cuenta lo que leyeron y conversaron sobre la historia de Irlanda y también argumentar algunas de sus ideas con pasajes del relato.

Enfermedad y literatura

A medida que se avanza en la cacería de las moscas, en la novela se encuentran referencias a algunas enfermedades que estas transmiten. Visite con los estudiantes la biblioteca escolar para investigar en libros y en Internet sobre esas afecciones.

Oriéntelos para completar el siguiente cuadro en el que pueden sintetizar la información sobre cada una.

Enfermedad	Historia	Causas	Síntomas	Consecuencias	Tratamiento	Factores de riesgo
Tuberculosis						
Fiebre tifoidea						
Afección estival						

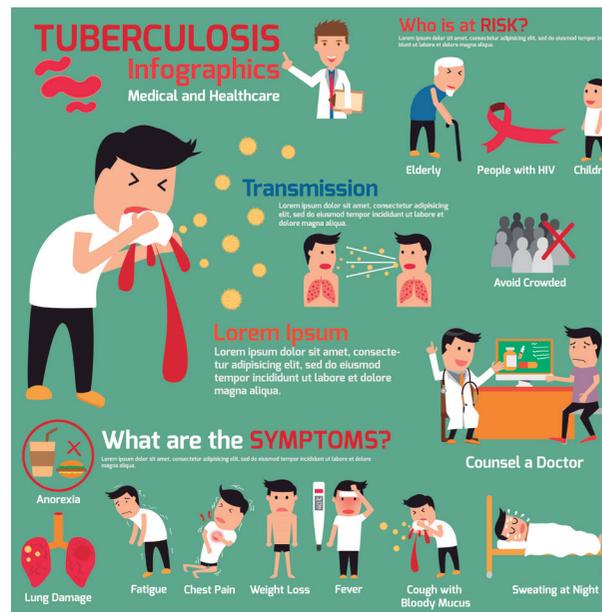
Motíelos a retomar los pasajes en los que la autora describe, en boca de Willy, el padecimiento de su madre, de Colleen, de la hija de la señora Gale.

Pídales que comenten cómo se retrata al enfermo tuberculoso y a su enfermedad.

Para enriquecer la conversación con los alumnos, lea por su cuenta algunos apartados de la obra de Susan Sontag *La enfermedad y sus metáforas*, en la que esta ensayista reflexiona, entre otros, sobre la asociación entre tuberculosis y romanticismo, bohemia, creatividad, sensibilidad, desencanto, viaje y exilio, durante el siglo XIX.

Con toda seguridad nadie ignoraba en el siglo XIX, por ejemplo, el hedor del aliento del tísico (...). Y sin embargo todo parece indicar que el culto a la tuberculosis no era simplemente un invento de los poetas y libretistas románticos sino una actitud ampliamente difundida, y que a quien moría (joven) de tuberculosis se le atribuía realmente una personalidad romántica.

S. Sontag



A partir de algunas ideas expuestas por esta autora será posible jalonar una mirada crítica sobre las escenas en que Willy recuerda, por ejemplo, la fisonomía de su madre y la lectura en voz alta de *Jane Eyre* que él le hacía para reconfortarla en medio de su dolencia.

Test de comprensión lectora

Primer plano

Nombre: _____

Lectura literal.

- Teniendo como base el contexto de la historia, señala con una X la respuesta correcta.
 - El naufragio que se menciona es el de la embarcación
 - La Emperatriz.
 - El Tornado.
 - El Titanic.
 - La Condesa.
 - Cuando Willy saca de la basura la cáscara de naranja que Fred tiró y la huele, esta tiene el aroma de
 - el jugo que su madre preparaba.
 - el pino de la Navidad.
 - el jardín cerca de su casa.
 - las basuras de Londres.
 - Ojos tristemente embelesados es lo mismo que
 - Ojos tristemente asustados.
 - Ojos tristemente enrojecidos.
 - Ojos tristemente adoloridos.
 - Ojos tristemente asombrados.
 - Fred le dice a Willy que es una escoria. El antónimo de esta palabra es
 - lustroso.
 - valioso.
 - alto.
 - vasallo.
- Elige en el recuadro los adjetivos que describen mejor el carácter de cada personaje y subráyalos con el mismo color del nombre al que correspondan.

oportunista	realista	arrogante	comprensivo
triste	analítico	solidario	amorosa
sensible	soñador	optimista	presumido
desleal	noble	mentiroso	divertido
amistoso	leal	paciente	alegre
amargada	agresiva	racista	descuidado
juicioso	ingenioso	inteligente	amable
apacible	impulsivo	talentoso	sucia

Rebeca

Señor Moodle

Ginny

Fred

Madame Depie

6. En este mapa de Canadá, señala la ruta que siguieron Willy y su padre desde el lugar en que desembarcaron en este país.



Lectura inferencial

1. Escribe falso (F) o verdadero (V) según corresponda en cada afirmación.
 - a. La mamá de Willy se habría emocionado más con el premio del ensayo que con el de las moscas porque
 - ella esperaba que él fuera científico.
 - ella apreciaba la lectura y la literatura.
 - ella era caprichosa con él.
 - a ella le interesaba la educación de sus hijos.
 - Willy era torpe con las matemáticas.

b. Entre las causas de la enfermedad que discuten Rebeca y Willy está

- el agua desbordada de las alcantarillas.
- la leche que no se hierva.
- los médicos que no atienden bien a los pacientes.
- los medicamentos en mal estado.
- la suciedad y las basuras en las que proliferan las moscas.

2. Cuando Willy va a entregar su carta de disculpa a la rectoría se encuentra con Rebeca y esta le dice: "lamento que tengas que hacer esto". Explica por qué ella le dice estas palabras; ¿a qué se refiere exactamente?

3. A lo largo del texto, de manera explícita e implícita, se hace referencia a la importancia de crear lazos de confianza. En una hoja aparte, explica paso a paso y a través de un esquema, cómo logran crear Willy y su padre esos lazos con la gente de Ciudad Hamilton.

4. Subraya la respuesta correcta.

a. La obsesión de comprar una casa se debe a

- la necesidad de arraigar en un lugar con una vida nueva.
- buscar una esposa nueva para el padre.
- el deseo de invertir muy bien el dinero.
- probar suerte.
- sorprender a Charlie y a la señora Gale.

b. Willy se siente ansioso con el llanto de su padre porque

- teme que lo devuelvan a Londres.
- piensa que está enfermo.
- le aburre calmar el dolor de otros.
- le duele ver que pueda desmoronarse.
- no soporta ver a un hombre llorar.

5. Cuando el padre le dice a Willy "hazme sentir orgulloso", ¿qué significa?, ¿qué quiere decir realmente?

6. El agradecimiento es un tema recurrente en esta obra. Explica cómo lo plantea y lo desarrolla la autora.

7. Escribe dos ideas para explicar el significado, casi imperceptible, que tiene la biblioteca del señor Moddle dentro de este relato.

Idea 1	Idea 2

Lectura crítica

1. Escribe cuatro recomendaciones que le habrías dado al director del colegio para resolver el conflicto entre Willy y Fred.

a. _____

b. _____

c. _____

d. _____

2. ¿Se parecen los guardias que aparecen en la obra a los policías que vigilan tu ciudad? Argumenta tu respuesta.

3. ¿Qué opinas de la actitud de la señora Swanson con Willy y su padre?

4. Escribe en tu cuaderno un comentario crítico sobre las representaciones de la infancia que aparecen en este libro.

5. Propón otro título para esta novela y justifica tu elección.